Form No. 3397-738 Rev A

TORO®

Count on it.

Betjeningsvejledning

DPA-klippeenhed (46 cm og 56 cm, 8 og 11 knive)

Reelmaster®-traktionsenhed i 3550-serien

Modelnr. 03480—Serienr. 315000001 og derover
Modelnr. 03481—Serienr. 315000001 og derover
Modelnr. 03482—Serienr. 315000001 og derover
Modelnr. 03483—Serienr. 315000001 og derover

Registrer dit produkt på www.Toro.com.
Oversættelse af original (DA)

CE

3397-738 A

⚠ ADVARSEL

CALIFORNIEN
Advarsel i henhold til erklæring nr. 65

Dette produkt indeholder et eller flere kemikalier, der ifølge staten Californien er kræftfremkaldende og giver medfødte defekter eller forplantningsskader.

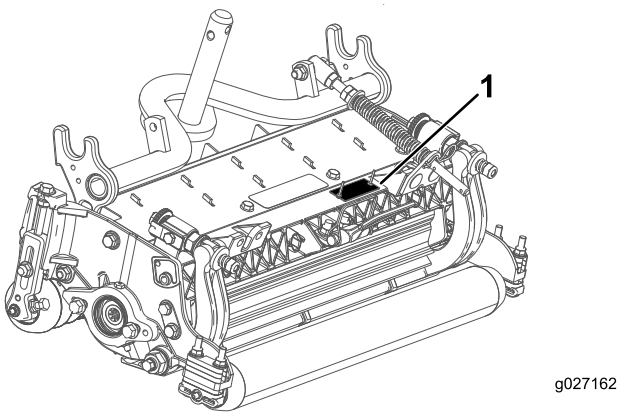
Dette produkt overholder alle relevante EU-direktiver. Få yderligere oplysninger i inkorporeringserklæringen bagest i denne udgivelse.

Indledning

Læs disse oplysninger omhyggeligt, så du kan lære at betjene og vedligeholde produktet korrekt samt undgå person- og produktskade. Det er dit ansvar at betjene produktet korrekt og sikkert.

Du kan kontakte Toro direkte på www.Toro.com for at få materialer om produktsikkerhed og oplæring i betjening, oplysninger om tilbehør, hjælp til at finde en forhandler eller for at registrere dit produkt.

Når du har brug for service, originale Toro-dele eller yderligere oplysninger, bedes du kontakte en autoriseret serviceforhandler eller Toros kundeservice samt have produktets model- og serienummer parat. Figur 1 angiver, hvor model- og serienummeret er placeret på produktet. Skriv numrene, hvor der er gjort plads til dette.



Figur 1

1. Model- og serienummerets placering

Modelnr. _____

Serienr. _____

Denne vejledning advarer dig om mulige farer og giver dig særlige sikkerhedsoplysninger ved hjælp af advarselssymbolet (Figur 2), der angiver en fare, som kan forårsage alvorlig personskade eller død, hvis du ikke følger de anbefalede forholdsregler.



Figur 2

1. Advarselssymbol

Denne betjeningsvejledning bruger to ord til at fremhæve oplysninger. **Vigtigt** henleder opmærksomheden på særlige mekaniske oplysninger, og **Bemærk** angiver generel information, som det er værd at lægge særligt mærke til.

Indhold

Sikkerhed 3
Sikkerheds- og instruktionsmærkater 3
Opsætning 4
1 Inspektion af klippeenheden 4
2 Brug af støttebenet 4
3 Justering af bagafskærmning 4
4 Påsætning af løsdele 5
Produktoversigt 6
Specifikationer 6
Tilbehør og sæt til klippeenheden (reservedelsnumre kan findes i reservedelskataloget) 6
Betjening 7
Justeringer 7
Betingelser for indstilling af klippehøjde 9
Kædeled 9
Trimmer 9
Skema over klippehøjder 10
Serviceeftersyn af bundkniven 14
Vedligeholdelse 15
Smøring af maskinen 15
Serviceeftersyn af bundtværstangen 15
Serviceeftersyn af rullen 17

© 2015—The Toro® Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420

Kontakt os på www.Toro.com.
Trykt i USA
Alle rettigheder forbeholdes

Sikkerhed

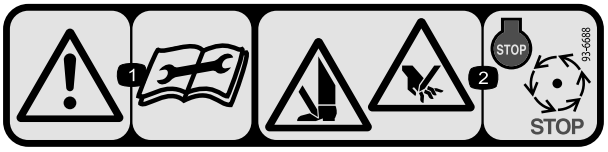
Denne maskine er designet i overensstemmelse med EN ISO 5395:2013.

Forkert brug eller vedligeholdelse af dette udstyr kan medføre personskade eller dødsfald. Iagttag følgende sikkerhedsanvisninger for at mindske risikoen for personskader eller dødsulykker.

- Læs, forstå og følg alle instruktionerne i traktionsenhedens *betjeningsvejledning*, før klippeenheden betjenes.
- Læs, forstå og følg alle instruktionerne i denne *betjeningsvejledning*, før klippeenheden betjenes.
- Lad aldrig børn betjene traktionsenheden eller klippeenhederne. Lad ikke voksne betjene traktionsenheden eller klippeenhederne uden korrekt instruktion. Kun uddannede operatører, som har læst denne *betjeningsvejledning*, bør betjene klippeenhederne.
- Klippeenhederne må aldrig betjenes af personer, som er påvirket af medicin eller alkohol.
- Sørg for, at alle afskærmninger og sikkerhedsanordninger er på plads. Hvis en afskærmning, sikkerhedsanordning eller mærkat er ulæselig eller beskadiget, skal den repareres eller udskiftes, før betjeningen genoptages. Spænd også alle løse møtrikker, bolte og skruer for at sikre, at klippeenheden er i sikker driftsmæssig stand.
- Bær altid kraftigt, skridsikkert fodtøj. Betjen ikke klippeenhederne, hvis du er iført sandaler, tennissko, gummisko eller shorts. Undgå desuden at bære løstsiddende tøj, der kan sætte sig fast i bevægelige dele. Bær altid lange bukser. Det tilrådes at bære sikkerhedsbriller, sikkerhedssko og hjelm, og dette er påkrævet i henhold til visse lokale bestemmelser og forsikringsregler.
- Fjern alt snavs og andre genstande, der kan opsamles og udslynges af cylinderknivene på klippeenheden. Hold alle omkringstående væk fra arbejdsområdet.
- Stands og sluk motoren, hvis skæreknivene rammer en fast genstand, eller hvis maskinen vibrerer unormalt. Kontroller klippeenheden for eventuelt beskadigede dele. Reparer eventuelle skader, før du starter motoren og betjener klippeenheden.
- Sænk klippeenheden ned til jorden, og tag nøglen ud af tændingen, når du efterlader maskinen uden opsyn.
- Sørg for, at klippeenhederne er i sikker driftsmæssig stand ved at holde møtrikker, bolte og skruer tilspændte.
- Fjern nøglen fra tændingen for at forhindre utilsigtet motorstart, når du efterser, justerer eller opbevarer maskinen.
- Udfør kun den vedligeholdelse, som er beskrevet i instruktionerne i denne vejledning. Kontakt en autoriseret Toro-forhandler, hvis det nogen sinde skulle være nødvendigt med større reparationer, eller du har brug for anden hjælp.
- Brug kun originale Toro-reservedele og tilbehør for at sikre optimal ydelse og sikre, at maskinen fortsat overholder sikkerhedscertificeringen. Reservedele og tilbehør, der er fremstillet af andre producenter, kan være farlige, og brug heraf kan gøre garantien ugyldig.

Sikkerheds- og instruktionsmærkater

Sikkerheds- og instruktionsmærkaterne kan nemt ses af operatøren og er placeret tæt på potentielle risikoområder. Beskadigede eller bortkomne mærkater skal udskiftes.



93-6688

1. Advarsel – læs *betjeningsvejledningen*, før der udføres vedligeholdelsesarbejde.
2. Risiko for at skære hænder og fødder – stop motoren, og vent til alle bevægelige dele er standset.

Opsætning

Løsdele

Brug skemaet herunder til at kontrollere, at alle dele er blevet leveret.

Fremgangsmåde	Beskrivelse	Antal	Anvendelse
1	Klippeenhed	1	Inspektion af klippeenheden.
2	Kræver ingen dele	–	Brug støttebenet, når klippeenheden vippes.
3	Kræver ingen dele	–	Justering af bagafskærmningen.
4	Lige smørenippel O-ring	1 1	Påsætning af løsdele.

Medier og øvrige dele

Beskrivelse	Antal	Anvendelse
Reservedelskatalog Betjeningsvejledning	1 1	Gennemgå disse materialer, og gem dem til fremtidig brug.

Bemærk: Maskinens venstre og højre side er som set fra den normale betjeningsposition.

1

Inspektion af klippeenheden

Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Klippeenhed

Fremgangsmåde

Når klippeenheden er taget ud af kassen, skal følgende kontrolleres:

1. Kontroller, at begge ender af knivcylinderen er smurt.

   Bemærk: Der skal kunne ses fedt i knivcylinderakslens interne noter.

2. Sørg for, at alle møtrikker og bolte er skruet godt fast.
3. Sørg for, at ophænget på bærerammen bevæger sig frit og ikke binder, når det bevæger sig frem og tilbage.

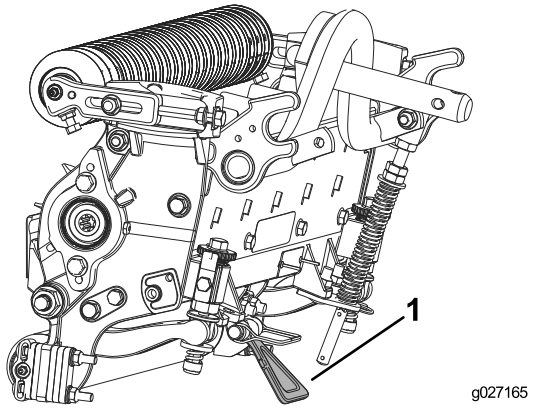
2

Brug af støttebenet

Kræver ingen dele

Fremgangsmåde

Når det er nødvendigt at vippe klippeenheden, så bundkniven/knivcylinderen kommer til syne, skal det bageste af klippeenheden understøttes med støttebenet (leveres med traktionsenheden) for at sikre, at møtrikkerne på den bageste del af bundtværstangens justeringsskruer ikke hviler på arbejdsfladen (Figur 3).



Figur 3

1. Støtteben

3

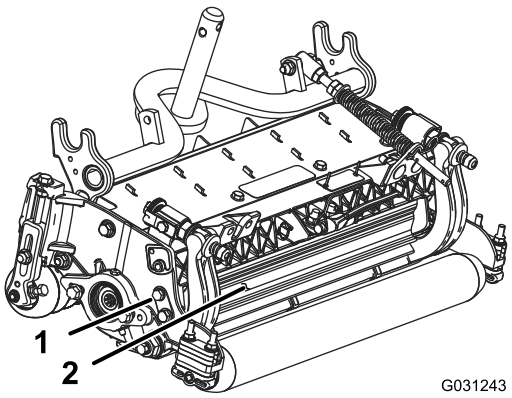
Justering af bagafskærmning

Kræver ingen dele

Fremgangsmåde

I de fleste tilfælde vil du opnå bedst spredning, når bagafskærmningen er lukket (udledning foran). I tunge og våde forhold kan du åbne bagafskærmningen.

Den bageste afskærmning (Figur 4) åbnes ved at løsne den bolt, der fastgør afskærmningen til den venstre sideplade, dreje afskærmningen til åben position og tilspænde bolten.



Figur 4

1. Bolt
2. Bagafskærmning

4

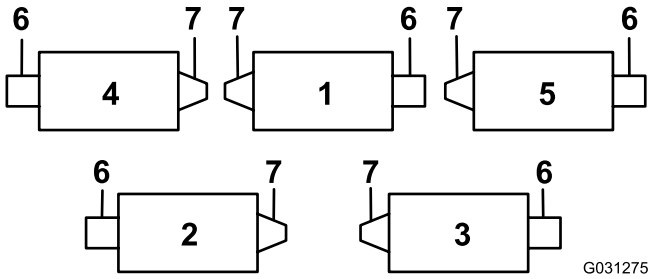
Påsætning af løsdele

Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Lige smørenippel
1	O-ring

Fremgangsmåde

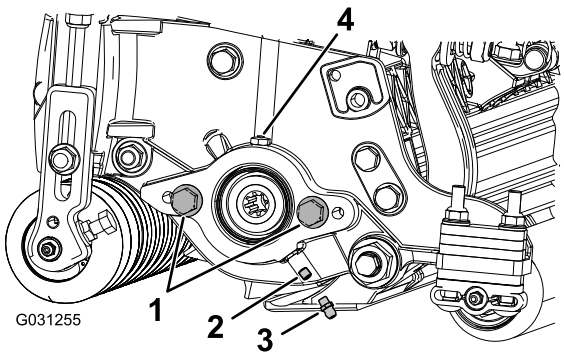
Monter smøreniplen på klippeenhedens knivcylindermotor-side. Brug Figur 5 til at bestemme knivcylindermotorernes position.



Figur 5

1. Klippeenhed 1
2. Klippeenhed 2
3. Klippeenhed 3
4. Klippeenhed 4
5. Klippeenhed 5
6. Knivcylindermotor
7. Vægt

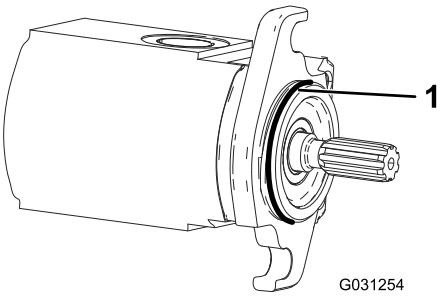
1. Fjern og kasser sætskruen på knivcylindermotorens sideplade (Figur 6).



Figur 6

1. Bolt (2)
2. Sætskrue
3. Smørenippel
4. Fedtudluftning

2. Sæt den lige smørenippel på (Figur 6).
3. Hvis der ikke er nogen bolte på knivcylindermotorens sideplade, skal de sættes på (Figur 6).
4. Monter o-ringen på knivcylindermotoren (Figur 7).



Figur 7

1. O-ring

5. Monter knivcylindermotoren.
6. Smør sidepladen, indtil der løber overskydende fedt ud af fedtudluftningen (Figur 6).

Produktoversigt

Specifikationer

Modelnummer	Nettovægt
03480	36 kg
03481	37 kg
03482	40 kg
03483	42 kg

Tilbehør og sæt til klippeenheden (reservedelsnumre kan findes i reservedelskataloget)

Bemærk: Der er et stk. tilbehør og sæt pr. klippeenhed, medmindre andet er specificeret.

Kostesæt: Der er flere børstebånd, der er vævet ind i de skrueskårede trimmerknive, hvilket forbedrer trimmersættets effektivitet. Trimmerens ydeevne øges ved at aktivere effekten af kostens fulde bredde på plænen, mens bladlaget åbnes, så der opnås en bedre integration ved græsklipningen. Kombinationen af trimmer- og kostesystemet optimerer klippekvalitet og udseende efter klipning, og man får en mere jævn bane.

Kravesæt (6 kræves pr. rulle): Reducerer overlapningsmærker på græssorter til varme årstider (bermudagræs, zoysiagræs, groft fodergræs). Sættet monteres på de 3 yderste riller på den eksisterende Wiehle-rulle, men er ikke så aggressivt som skulderrullen.

Kam/skrabersæt: Der er monteret en fast kam bag ved frontrullen, hvilket bidrager til at reducere partikler og svampet plæne ved at rejse græsset op i lodret tilstand før klipning. Der følger en skraber til den forreste Wiehle-rulle med i sættet.

Fuld frontrulle: Producerer mere udpræget stribedannelse (gentagne klipninger i den samme retning/bane). Den effektive klippehøjde hæves, og klippekvaliteten reduceres.

Græsopsamlersæt: En række opsamlere til afklippet græs er fastgjort foran på klippeenheden til græsopsamling.

Trimmer-sæt: Roterende skæreknive, der er monteret bag på frontrullen, giver den bedste metode til reducering af partikler og svampet plæne ved at rejse græsset op i lodret tilstand før klipning. Trimmeren fjerner også duggen for at mindske klæbrighed og sammenklumpning. Sættet åbner bladlaget for at få en bedre integration ved græsklipningen og løfter græsset, så græsstråene skæres rent. Det generelle design forbedrer klippekvaliteten og giver sundere græs samt bedre udseende efter klipning.

Sæt til høj klippehøjde: Nye frontrullebeslag og flere afstandsbøsninger på bagrullen gør det muligt for klippeenheden at opnå klippehøjder over 2,5 cm. De nye frontrullebeslag flytter også frontrullen længere ud for at forbedre udseendet efter klipning ved disse klippehøjder.

Lang bagrulle: Bidrager til at reducere overlapningsmærker og forskydning mellem klippeenhederne ved klipning af græssorter til varme årstider (bermudagræs, zoysiagræs, groft fodergræs).

Sæt til bagløftecylinder: Kraver monteret på den bageste klippeenheds løftearmscylindre for at begrænse klippeenhedernes højde. Dette øger de bageste græsopsamleres område.

Bagrullebørstesæt: En børste med høj hastighed og høj børstekontakt, der holder bagrullen fri for græs og snavs, hvilket giver en ensartet klippehøjde og forhindrer sammenklumpning af græs. Dette giver et bedre udseende efter klipning.

Sæt til genmontering af en rulle: Indeholder alle lejer, lejemøtrikker samt de indvendige og udvendige pakninger, der skal bruges til genmontering af en rulle

Værktøjssæt til genmontering af rulle: Indeholder det værktøj og den installationsvejledning, der er nødvendig til at genmontere en rulle med genmonteringssættet.

Skrabere (Wiehle, skulder, bagrulle, fuld frontrulle): Faste skrabere til alle de ekstra ruller er tilgængelige og kan benyttes til reducering af ophobet græs på rullerne, hvilket kan påvirke klippehøjdeindstillingerne.

Skulderrulle: Bidrager til at reducere overlapningsmærker på græssorter til varme årstider (bermudagræs, zoysiagræs, groft fodergræs).

Vægtsæt: Indeholder kontravægte, der kan monteres på klippeenhederne og opretholder balancen, når andet tilbehør ikke er i brug.

Betjening

Bemærk: Maskinens venstre og højre side er som set fra den normale betjeningsposition.

Justeringer

Justering af bundkniven mod knivcylinderen

Brug denne procedure til at indstille bundkniven mod knivcylinderen, og kontroller knivcylinderens og bundknivens tilstand, og hvordan de interagere med hinanden. Når denne procedure er afsluttet, skal klippeenhedens ydelse altid testes under feltforholdene. Du skal muligvis foretage yderligere justeringer for at opnå en optimal klippeydelse.

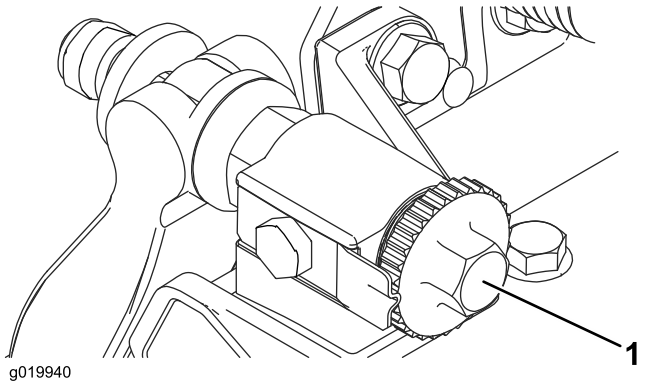
Vigtigt: Overspænd ikke bundkniven mod knivcylinderen, da dette beskadiger den.

- Efter baglapning af klippeenheden eller slibning af knivcylinderen skal du muligvis klippe med klippeenheden i et par minutter, og derefter udføre denne procedure for at justere bundkniven mod knivcylinderen, da knivcylinderen og bundkniven retter sig ind efter hinanden.
- Du skal muligvis foretage flere justeringer, hvis græsset er meget tæt, eller hvis din klippehøjde er meget lav.

Du skal bruge følgende værktøjer for at fuldføre denne procedure:

- Afstandsstykke (0,05 mm)
- Klippeydelsespapir

1. Placer klippeenheden på en flad og plan arbejdsflade.
2. Drej bundtværstangens justeringsskruer mod uret for at sikre, at bundtværstangen ikke berører knivcylinderen (Figur 8).

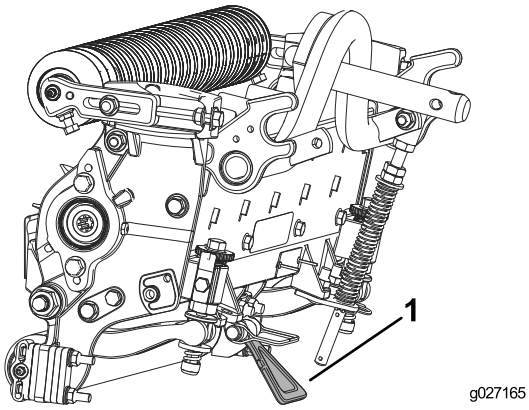


Figur 8

1. Bundtværstangens justeringsskrue

3. Vip klippeenheden for at frilægge bundkniven og knivcylinderen.

Vigtigt: Sørg for, at møtrikkerne på den bageste del af bundtværstangens justeringsskruer ikke hviler på arbejdsfladen (Figur 9).



Figur 9

1. Støtteben

4. Drej knivcylinderen, så skærekniven krydser bundkniven ca. 25 mm ind fra bundknivens kant på højre side af klippeenheden.

   Bemærk: Sæt et mærke på skærekniven, så det bliver nemmere at foretage justeringer senere.

5. Sæt afstandsstykket på 0,05 mm mellem den mærkede cylinderkniv og bundkniven på det punkt, hvor skærekniven krydser bundkniven.
6. Drej den højre bundtværstangs justeringsanordning med uret, indtil du mærker et **let** tryk/modstand på afstandsstykket. Drej derefter bundtværstangens justeringsanordning tilbage to klik, og fjern afstandsstykket.

   Bemærk: Justering af den ene side af klippeenheden påvirker den anden side, og de to klik vil give frirum til at justere den anden side.

   Bemærk: Hvis du starter med et stort mellemrum, skal begge sider først trækkes sammen ved på skift at stramme højre og venstre side.

7. Drej knivcylinderen **langsomt**, så den samme skærekniv, som du kontrollerede på højre side, krydser bundkniven ca. 25 mm ind fra bundknivens kant på venstre side af klippeenheden.
8. Drej den venstre bundtværstangs justeringsenhed med uret, indtil afstandsstykket kan skubbes gennem knivcylinderen til bundknivsmellemrummet med en let modstand.
9. Vend tilbage til den højre side, og juster efter behov for at få en let modstand på afstandsstykket mellem den samme skærekniv og bundkniv.
10. Gentag trin 8 og 9, indtil afstandsstykket kan skubbes gennem begge mellemrum med en let modstand, men et klik ind på begge sider forhindrer afstandsstykket i at passere igennem på begge sider.

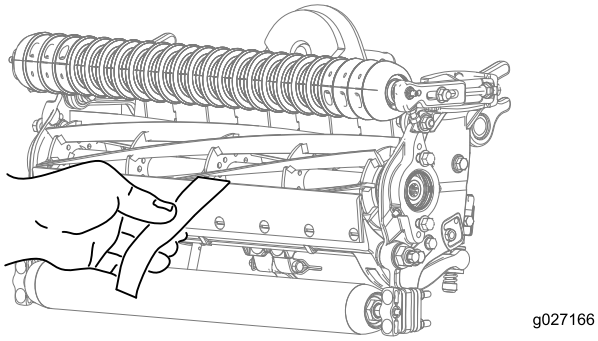
Bemærk: Bundkniven er nu parallel med knivcylinderen.

Bemærk: Denne fremgangsmåde er ikke nødvendig ved daglige justeringer, men skal udføres efter slibning eller afmontering.

11. Fra denne position (ét klik ind, hvor afstandsstykket ikke passerer igennem) skal du dreje bundtværstangens justeringsanordninger to klik med uret.

    Bemærk: For hvert klik, der drejes, flyttes bundkniven 0,018 mm. **Tilspænd ikke justeringsskruerne for meget.**

12. Afprøv klippeydelsen ved at indsætte en lang stribe Toro-klippeydelsespapir mellem knivcylinderen og bundkniven, vinkelret med bundkniven (Figur 10). **Drej** langsomt knivcylinderen fremad. Den bør klippe papiret.

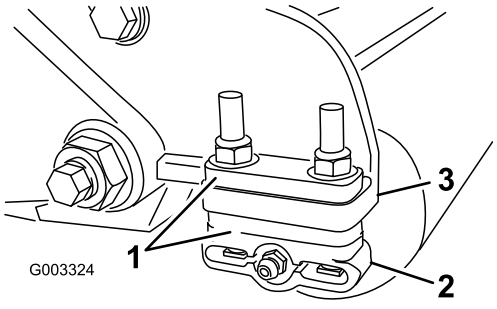


Figur 10

Bemærk: Hvis knivcylinderens modstand er for stor, er det enten nødvendigt at baglappe eller slibe klippeenheden igen for at opnå de skarpe kanter, der er nødvendige til præcisionsklipning.

Justering af bagrullen

1. Juster beslagene på bagrullen (Figur 11) for at opnå den ønskede klippehøjde ved at placere den nødvendige mængde afstandsbøsninger under sidepladens monteringsflange (Figur 11) i henhold til Skema over klippehøjder (side 10).

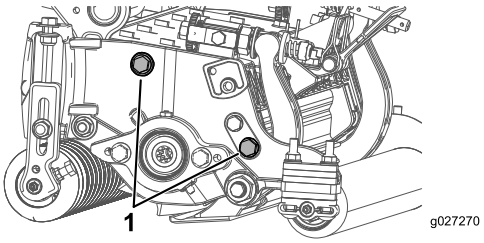


Figur 11

1. Afstandsklods
2. Rulleholder
3. Sidepladens monteringsflange

2. Hæv den bageste del af klippeenheden, og placer en blok under bundkniven.
3. Fjern to møtrikker, der fastgør hver rulleholder og afstandsbøsning til hver af sidepladens monteringsflanger.
4. Sænk rulle og skruer fra sidepladens monteringsflanger og afstandsbøsninger.
5. Placer afstandsbøsninger på skruerne på rulleholderne.
6. Fastgør rulleholderen og afstandsbøsningerne på undersiden af monteringsflangerne med de møtrikker, du fjernede tidligere.
7. Kontroller, at der er rigtig kontakt mellem bundkniven og knivcylinderen. Vend plæneklipperen om, så front- og bagruller samt bundkniv kommer til syne.

   Bemærk: Bagrullens position i forhold til knivcylinderen styres af maskintolerancerne for de samlede komponenter, og synkronisering er ikke nødvendig. Det er muligt at foretage begrænset justering ved at stille klippeenheden på en plade og løsne sidepladens monteringsbolte (Figur 12).



Figur 12

1. Sidepladens monteringsbolte

8. Juster og stram boltene, og tilspænd dem til 37 til 45 Nm.

Betingelser for indstilling af klippehøjde

Indstilling af klippehøjde

Den ønskede klippehøjde.

Klippehøjde for bænk

Klippehøjden for bænken er den højde, hvormed bundknivens øverste kant er placeret over en flad og plan overflade, der har kontakt med bunden af både for- og bagrullen.

Effektiv klippehøjde

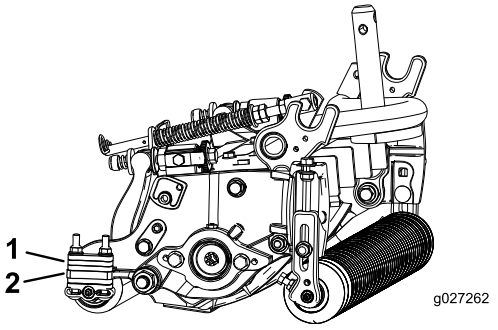
Dette er den faktiske højde, græsset er blevet klippet i. For en given klippehøjde for bænk varierer den faktiske klippehøjde afhængigt af græstypen, årstiden samt plæne- og jordbundsforhold. Opsætningen af klippeenheden (klipningens aggressivitet, ruller, bundknive, monterede redskaber, indstillinger for plænekompensation osv.) har også indflydelse på den effektive klippehøjde. Kontroller den effektive klippehøjde ved at bruge Turf Evaluator (model 04399) regelmæssigt for at bestemme den ønskede klippehøjde for bænken.

Klipningens aggressivitet

Klipningens aggressivitet har en betydelig indvirkning på klippeenhedens ydeevne. Aggressiv klipning bestemmes af bundknivens vinkel i forhold til jorden (Figur 13).

Den bedste opsætning af klippeenheden afhænger af plæneforholdene og de ønskede resultater. Erfaring med klippeenheden på plænen bestemmer, hvilken indstilling er den bedste at bruge. Klipningens aggressivitet kan justeres i hele græsslåningssæsonen, så der kan tages højde for de forskellige plæneforhold.

Generelt er det mest passende med mindre aggressive til normalt aggressive indstillinger til græssorter til varme sæsoner (bermudagræs, groft fodergræs, zoysiagræs), mens græssorter til kolde sæsoner (byg, rapgræs, rug) kræver normalt aggressive til mere aggressive opsætninger. Mere aggressive opsætninger betyder, at der afklippes mere græs, og lader den drejende knivcylinder trække mere græs ind i bundkniven.



Figur 13

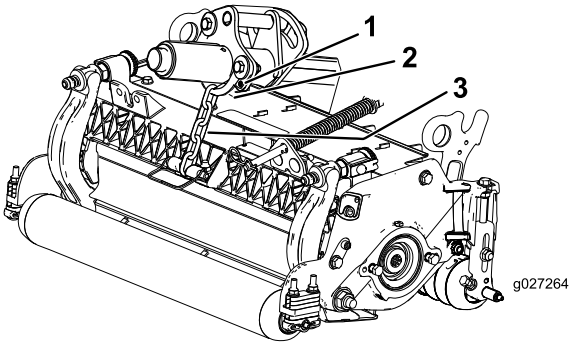
1. Bageste afstandsbøsninger
2. Sidepladens monteringsflange
3. Klipningens aggressivitet

Bageste afstandsklodser

Antallet af de bageste afstandsklodser bestemmer klippeenhedens aggressive klipning. Ved en given klippehøjde øges klippeenhedens aggressivitet ved at tilføje afstandsbøsninger under sidepladens monteringsflange. Alle klippeenheder på en given maskine skal indstilles med den samme aggressive klippeindstilling (antal bageste afstandsbøsninger, delnr. 106-3925), ellers vil udseende efter klipning blive negativt påvirket (Figur 13).

Kædeled

Placeringen af løftearmkædens fastgørelse bestemmer bagrullens omdrejningsvinkel (Figur 14).



Figur 14

1. Løftekæde
2. Bøjlebeslag
3. Nederste hul

Trimmer

Disse er de anbefalede klippehøjdeindstillinger, når et trimmersæt monteres på klippeenheden.

Skema over klippehøjder

Indstilling af klippehøjde	Klipningens aggressivitet	Antal bageste afstandsbøsninger	Antal kædeled	Med trimmersæt installeret**
0,64 cm	Mindre Normal Mere	0 0 1	3+ 3+ 3	J J -
0,95 cm	Mindre Normal Mere	0 1 2	4 3 3	J J -
1,27 cm	Mindre Normal Mere	0 1 2	4 3+ 3	J J J
1,56 cm	Mindre Normal Mere	1 2 3	4 3 3	J J -
1,91 cm	Mindre Normal Mere	2 3 4	3+ 3 3	J J -
2,22 cm	Mindre Normal Mere	2 3 4	4 3 3	J J -
2,54 cm	Mindre Normal Mere	3 4 5	3+ 3 3	J J -
2,86 cm*	Mindre Normal Mere	4 5 6	4 3 3	- - -
3,13 cm*	Mindre Normal Mere	4 5 6	4 3 3	- - -
3,49 cm*	Mindre Normal Mere	4 5 6	4 3 3	- - -
3,81 cm	Mindre Normal Mere	5 6 7	3+ 3 3	- - -

+ Indikerer, at bøjlebeslaget på løftearmen er placeret i det nederste hul (Figur 14).
* Der skal installeres sæt til høj klippehøjde (reservedelsnr. 110-9600). Det forreste klippehøjdebeslag skal placeres i hullet i den øverste sideplade.
** J angiver, at denne kombination af klippehøjde og afstandsbøsninger kan bruges med trimmere.

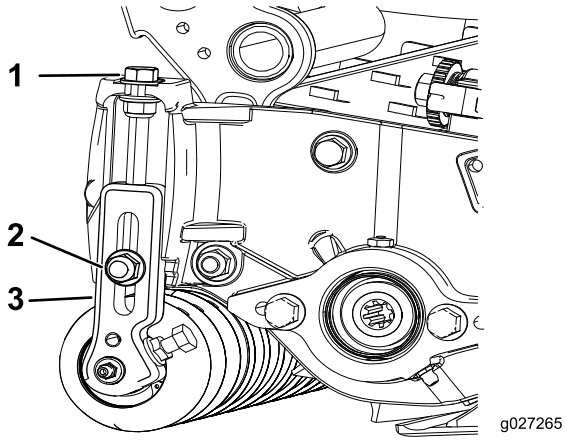
Bemærk: Hvis ét kædeled ændres, ændres bagrullens omdrejningsvinkel med 7,0 grader.

Bemærk: Hvis bøjlebeslaget på løftearmen flyttes til det nederste hul, føjes 3,5 grader til bagrullens omdrejningsvinkel.

Justering af klippehøjden

Bemærk: For klippehøjder over 2,5 cm skal du montere sættet til høj klippehøjde.

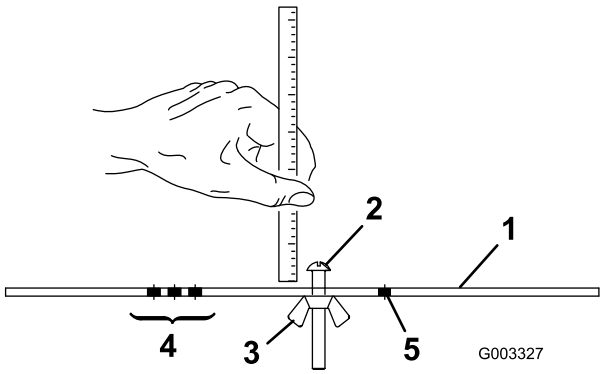
1. Løsn de låsemøtrikker, der fastgør klippehøjdebeslagene på klippeenhedens sideplader (Figur 15).



Figur 15

1. Justeringsskrue
2. Låsemøtrik
3. Klippehøjdebeslag

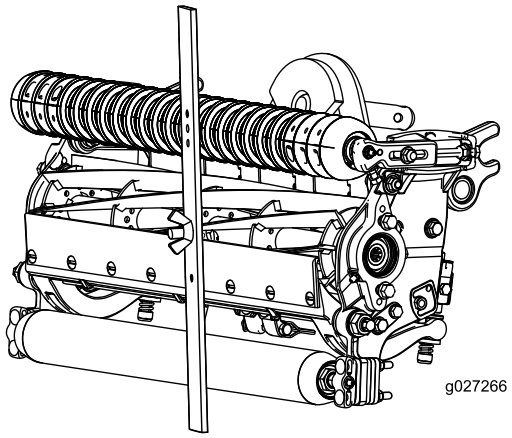
2. Løsn møtrikken på målestangen (Figur 16), og indstil justeringsskruen til den ønskede klippehøjde.



Figur 16

1. Målestang
2. Højdejusteringsskrue
3. Møtrik
4. Huller til indstilling af trimmerens driftshøjde
5. Hul ikke i brug

3. Mål afstanden mellem skruehovedets bund og stangens flade for at bestemme klippehøjden.
4. Hægt skruehovedet på bundknivens æg, og lad den bageste ende af stangen hvile på bagrullen (Figur 17).
5. Drej justeringsskruen, indtil frontrullen rører ved målestangen (Figur 17). Juster begge rullens ender, indtil hele rullen er parallel med bundkniven.



Figur 17

Vigtigt: Når indstillingen er korrekt, vil bag- og frontrullerne berøre målestangen, og skruen vil ligge pænt tæt op ad bundkniven. Sådan sikres det, at klippehøjden er den samme i begge ender af bundkniven.

6. Spænd møtrikkerne for at låse justeringen.

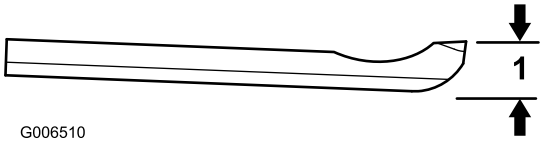
Bemærk: Overspænd ikke møtrikken. Spænd den tilstrækkeligt til at fjerne spil fra spændeskiven.

Brug følgende skema til at vurdere, hvilken bundkniv der egner sig bedst til den ønskede klippehøjde.

anbefalet bundkniv/klippehøjde

Bundkniv	Højde på bundknivens kant	Klippehøjde
EdgeMax®, lav klippehøjde (03481 og 03483)	5,6 mm	6,4-12,7 mm
Lav klippehøjde (valgfri)	5,6 mm	6,4-12,7 mm
Forlænget EdgeMax® lav klippehøjde (valgfri)	5,6 mm	6,4-12,7 mm
Forlænget lav klippehøjde (valgfri)	5,6 mm	6,4-12,7 mm
EdgeMax® (03482 og 03484)	6,9 mm	9,5-38,1 mm *
Standard (valgfri)	6,9 mm	9,5-38,1 mm *
Svær (valgfri)	9,3 mm	12,7-38,1 mm

* Græssorter til varme årstider kan kræve bundkniven til lav klippehøjde til 12,7 mm og derunder.



Figur 18

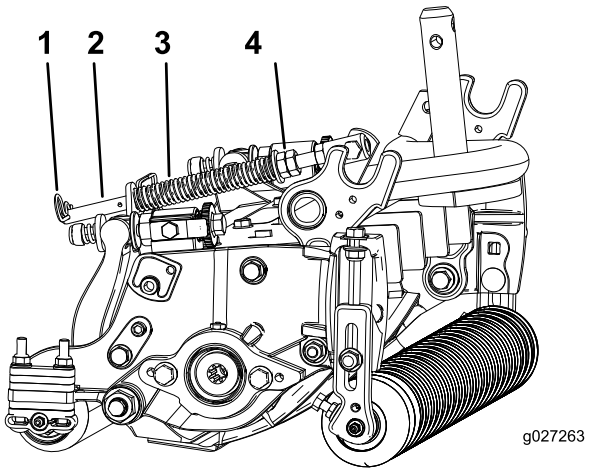
1. Højde på bundknivens kant

Justering af indstillinger for plænekompensation

Plænekompensationsfjederen overfører vægten fra forrullen til bagrullen. Dette medvirker til at reducere dannelsen af et bølgemønster i plænen, også kaldet ondulation.

Vigtigt: Foretag justeringerne af fjederen, mens klippeenheden er monteret på traktionsenheden, peger lige frem og er sænket ned på gulvet.

1. Sørg for, at låseclipsen er monteret i det bageste hul i fjederstangen (Figur 19).



Figur 19

1. Plænekompensationsfjeder
2. Låseclips
3. Fjederstang
4. Sekskantmøtrikker

2. Stram sekskantmøtrikkerne på fjederstangens forende, indtil fjederens sammentrykkede længde er 12,7 cm. Se Figur 19.

   Bemærk: Ved betjening af maskinen i ujævnt terræn skal fjederlængden mindskes med 12,7 mm.

   Bemærk: Indstillingen for plænekompensation skal nulstilles, hvis indstillingen af klippehøjden eller indstillingen af klipningens aggressivitet ændres.

Kontrol og justering af klippeenheden

Justeringssystemet for bundkniv til knivcylinder med to knapper, som findes på denne klippeenhed, forenkler justeringsproceduren, som er nødvendig for at give den optimale græsklipningsydelse. Den præcise justering, som er mulig med to knapper/bundtværstangskonstruktion, giver den nødvendige kontrol, som sikrer kontinuerlig selvslibning, hvorved skarpheden og dermed god klippekvalitet opretholdes, og behovet for rutinemæssig baglapning mindskes.

Før den daglige plæneklipning, eller før hver plæneklipning generelt, skal hver klippeenhed kontrolleres for at undersøge, om der er nok kontakt mellem bundkniven og knivcylinderen. **Udfør denne procedure, også selvom klippekvaliteten er acceptabel.**

1. Sænk klippeenhederne ned på en hård overflade, sluk motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
2. Drej langsomt knivcylinderen i den modsatte retning, og lyt efter, hvornår der er kontakt mellem knivcylinderen og bundkniven.

Hvis der ikke er tegn på kontakt, skal du dreje bundknivens justeringsknapper med uret ét klik ad gangen, indtil du mærker og hører, at der er let kontakt.

Knivcylinderen skal skære ét ark papir, når det indsættes i en ret vinkel i forhold til bundkniven, i begge ender og i midten af knivcylinderen. Se trin 12 og Figur 10 i Justering af bundkniven mod knivcylinderen (side 7).

Justeringsknapperne har låse, der svarer til en bevægelse af bundkniven på 0,020 mm for hver angivet position.

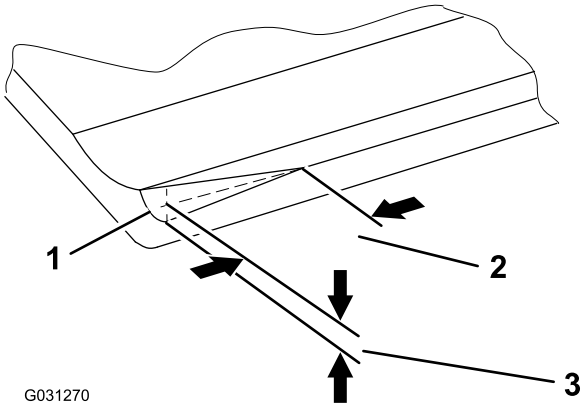
Hvis kontakten/knivcylinderens modstand er for stor, er det enten nødvendigt at baglappe, slibe bundknivens front eller slibe klippeenheden igen for at opnå de skarpe kanter, der er nødvendige til præcisionsklipning (se Toro-manualen om slibning af knivcylinderen og rotorplæneklippere).

Let kontakt er altid at foretrække. Hvis der ikke opretholdes let kontakt, vil bundkniven/knivcylinderens kanter ikke slibe sig selv tilstrækkeligt, og der vil derfor opstå sløve kanter efter en vis tidsperiode. Hvis der opretholdes for stor kontakt, vil sliddet på bundkniven/knivcylinderen optrappes, hvilket kan medføre ujævnt slid, og klippekvaliteten kan også blive negativt påvirket.

Når cylinderens knive bliver ved med at løbe mod bundkniven, vil der vise sig lidt grat på den skarpe side langs hele bundkniven. Du kan fjerne grater og forbedre skæringen ved at køre en fil hen over forkanten af og til.

Efter lang tids kørsel vil der dannes en kant i begge ender af bundkniven. Rund disse hakker af, eller fil dem ned, så de flugter med bundknivens skarpe side for at sikre jævn drift.

Med tiden skal den afskråede kant (Figur 20) slibes, da den kun er konstrueret til at holde i 40 % af bundknivens levetid.



Figur 20

1. Indføring af den afskråede kant i bundknivens højre ende
2. 6 mm
3. 1,5 mm

Gør ikke indføringen af den afskråede kant for stor, da det kan medføre, at plænen bliver tottet.

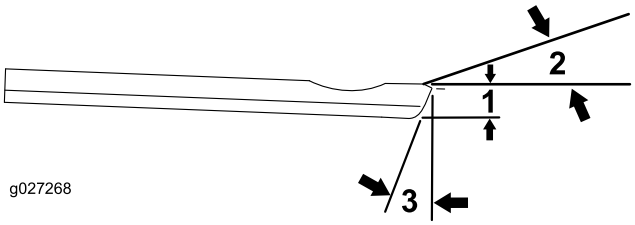
Serviceeftersyn af bundkniven

Servicegrænserne for bundkniven er anført i følgende oversigter.

Vigtigt: Betjening af klippeenheden med bundkniven placeret under servicegrænsen kan resultere i et ringe udseende efterklipning og kan reducere bundknivens modstandsdygtighed over for slag.

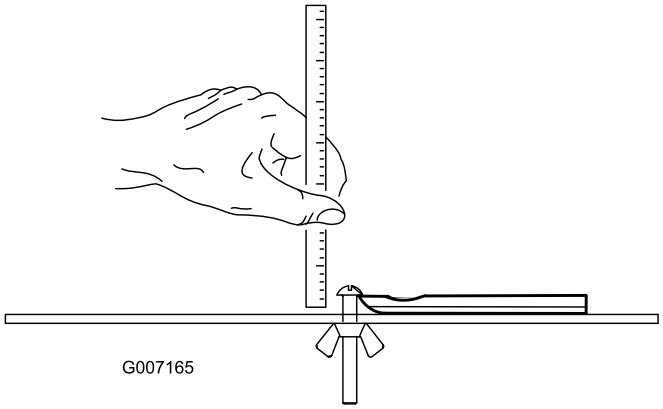
Oversigt over bundknivens servicegrænser			
Bundkniv	**Højde på bundknivens kant ***	**Servicegrænse***	**Slibevinkler** Øverste/forreste bundkniv
EdgeMax®, lav klippehøjde (03481 og 03483)	5,6 mm	6,4-12,7 mm	10/5 grader
Lav klippehøjde (valgfri)	5,6 mm	4,8 mm	10/5 grader
Forlænget EdgeMax® lav klippehøjde (valgfri)	5,6 mm	4,8 mm	10/10 grader
Forlænget lav klippehøjde (valgfri)	5,6 mm	4,8 mm	10/10 grader
EdgeMax® (03480 og 03482)	6,9 mm	4,8 mm	10/5 grader
Standard (valgfri)	6,9 mm	4,8 mm	10/5 grader
Svær (valgfri)	9,3 mm	4,8 mm	10/5 grader

Den anbefalede slibevinkel for den øverste og forreste bundkniv er (Figur 21) .



Figur 21

1. Bundknivens servicegrænse*
2. Slibevinkel for den øverste bundkniv
3. Slibevinkel for den forreste bundkniv



Figur 22

Bemærk: Alle mål af bundknivens servicegrænser henviser til undersiden af bundkniven (Figur 22)

Vedligeholdelse

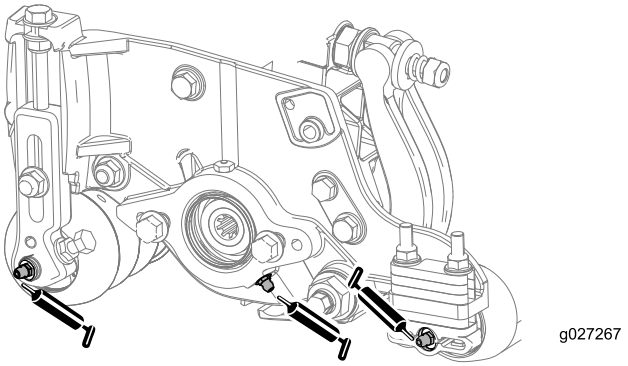
Smøring af maskinen

Smør jævnligt de fem smørenipler på hver klippeenhed (Figur 23) med litiumfedt nr. 2.

Der er to smørepunkter på forrullen, to på bagrullen og én på knivcylindermotorens not.

Bemærk: Smøring af klippeenhederne umiddelbart efter vask hjælper med at rense vand ud af lejerne og øger lejernes levetid.

1. Tør hver smørenippel af med en ren klud.
2. Brug smørefedt, indtil rent smørefedt kommer ud af rullens pakninger og lejernes aflastningsventil.
3. Tør overskydende fedt af.



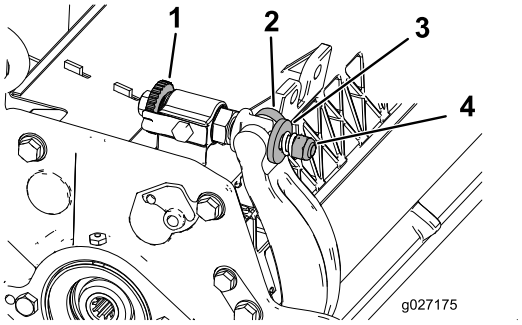
Figur 23

Smørenipler på knivcylindermotorsiden

Serviceeftersyn af bundtværstangen

Afmontering af bundtværstangen

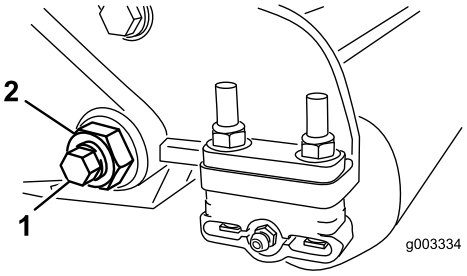
1. Drej bundtværstangens justeringsskruer mod uret for at føre bundkniven væk fra knivcylinderen (Figur 24).



Figur 24

1. Bundtværstangens justeringsskrue
2. Bundtværstang
3. Skive
4. Fjederspændingsmøtrik

2. Før fjederspændingsmøtrikken bagud, indtil spændeskiven ikke længere sidder stramt mod bundtværstangen (Figur 24).
3. Løsn den låsemøtrik, som fastgør bundtværstangens bolt, på hver side af maskinen (Figur 25).

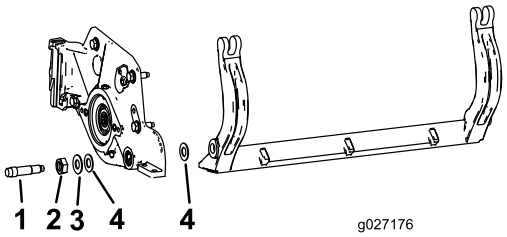


Figur 25

1. Bundtværstangens bolt
2. Låsemøtrik

4. Afmonter bundtværstangens bolte, så bundtværstangen kan trækkes nedad og fjernes fra maskinen (Figur 25).

Bemærk: Der skal være to nylonspændeskiver og en præget stålspændeskive på hver ende af bundtværstangen (Figur 26).



Figur 26

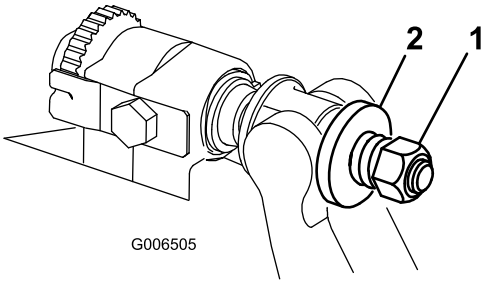
1. Bundtværstangens bolt
2. Møtrik
3. Stålskive
4. Nylonskive

Montering af bundtværstangen

1. Monter bundtværstangen, idet monteringsørerne placeres mellem spændeskiven og bundtværstangens justeringsanordning.
2. Fastgør bundtværstangen på hver sideplade med boltene (møtrikker på bolte) og de 6 skiver.

   Bemærk: Placer en nylonspændeskive på hver side af sidepladens nav. Anbring en stålspændeskive på ydersiden af hver nylonspændeskive (Figur 26).
3. Tilspænd bundknivens bolte med et moment på 37 til 45 Nm.

   Bemærk: Tilspænd låsemøtrikkerne, indtil den udvendige stålspændeskive holder op med at dreje, og endeslør er fjernet, uden at overspænde eller bøje sidepladerne. Indvendige spændeskiver har muligvis et mellemrum.
4. Stram fjederspændingsmøtrikken, indtil fjederen er trykket sammen, og derefter ud igen med en halv omgang (Figur 27).

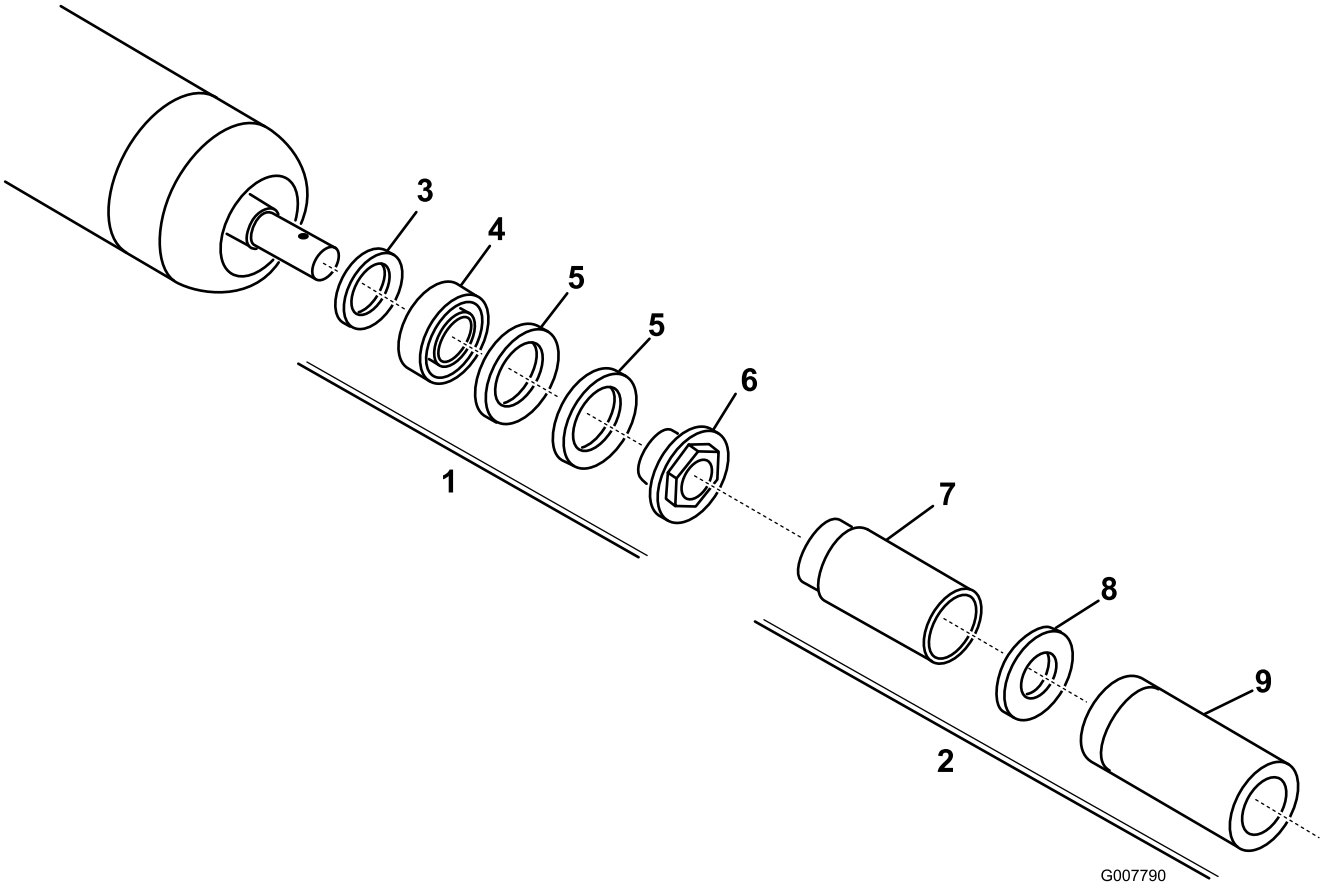


Figur 27

1. Fjederspændingsmøtrik
2. Fjeder

Serviceeftersyn af rullen

Sæt til genmontering af rullen og værktøjssæt til genmontering af rullen (Figur 28) er tilgængelige til serviceeftersyn af rullen. Sættet til genmontering af rullen indeholder lejer, lejemøtrikker, indvendige og udvendige pakninger til genmontering af en rulle. Værktøjssættet til genmontering af rullen indeholder alt det værktøj og alle de installationsvejledninger, der er nødvendige til genmontering af rullen med sættet. Læs *reservedelskataloget*, eller kontakt din autoriserede forhandler, hvis du har brug for hjælp.



Figur 28

1. Sæt til genmontering af rullen (delnr. 114-5430)
2. Værktøjssæt til genmontering af rullen (delnr. 115-0803)
3. Indvendig pakning
4. Leje
5. Udvendig pakning
6. Lejemøtrik
7. Indvendig pakning
8. Skive
9. Leje/udvendig pakning

Inkorporeringserklæring

The Toro Company, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA erklærer, at de(n) følgende enhed(er) overholder de anførte direktiver, når de(n) installeres iht. den medfølgende vejledning på visse Toro-modeller, som angivet i den relevante overensstemmelseserklæring.

Modelnr.	Serienr.	Produktbeskrivelse	Fakturabeskrivelse	Generel beskrivelse	Direktiv
03480	315000001 og derover	DPA-klippeenhed (46 cm, 8 knive) til traktionsenheder i Reelmaster 3550-serien	18IN CU, 5IN 8BLD [RM 3550]	46 cm DPA-klippeenhed med 8 knive	2006/42/EF
03481	315000001 og derover	DPA-klippeenhed (46 cm, 11 knive) til traktionsenheder i Reelmaster 3550-serien	18IN CU, 5IN 11BLD [RM 3550]	20,4 cm DPA-klippeenhed med 8 knive	2006/42/EF
03482	315000001 og derover	DPA-klippeenhed (56 cm, 8 knive) til traktionsenheder i Reelmaster 3550- eller 3555-serien	22IN CU, 5IN 8BLD [RM 3550/55]	56 cm DPA-klippeenhed med 8 knive	2006/42/EF
03483	315000001 og derover	DPA-klippeenhed (56 cm, 11 knive) til traktionsenheder i Reelmaster 3550- eller 3555-serien	22IN CU, 5IN 11BLD [RM 3550/55]	56 cm DPA-klippeenhed med 11 knive	2006/42/EF

Relevant teknisk dokumentation er blevet udarbejdet som krævet iht. del B i bilag VII til direktiv 2006/42/EF.

Vi vil som svar på anmodninger fra nationale myndigheder fremsende relevant information om dette delvist komplette maskineri. Informationerne bliver fremsendt elektronisk.

Dette maskineri må ikke idriftsættes, før det er inkorporeret i godkendte Toro-modeller som angivet i den tilknyttede overensstemmelseserklæring og iht. alle vejledninger, hvorved det kan erklæres at overholde alle relevante direktiver.

Certificeret:

David Klis
Overordnet teknisk chef
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
July 8, 2015

Teknisk EU-kontakt:

Marc Vermeiren
Toro Europe NV
B-2260 Oevel-Westerloo
Belgium

Tel. 0032 14 562960
Fax 0032 14 581911

International forhandlerliste

Forhandler:	Land:	Tlf.:	Forhandler:	Land:	Tlf.:
Agrolanc Kft	Ungarn	36 27 539 640	Maquiver S.A.	Colombia	57 1 236 4079
Asian American Industrial (AAI)	Hongkong	852 2497 7804	Maruyama Mfg. Co. Inc.	Japan	81 3 3252 2285
B-Ray Corporation	Korea	82 32 551 2076	Mountfield a.s.	Tjekkiet	420 255 704 220
Brisa Goods LLC	Mexico	1 210 495 2417	Mountfield a.s.	Slovakiet	420 255 704 220
Casco Sales Company	Puerto Rico	787 788 8383	Munditol S.A.	Argentina	54 11 4 821 9999
Ceres S.A.	Costa Rica	506 239 1138	Norma Garden	Rusland	7 495 411 61 20
CSSC Turf Equipment (pvt) Ltd.	Sri Lanka	94 11 2746100	Oslinger Turf Equipment SA	Ecuador	593 4 239 6970
Cyril Johnston & Co.	Nordirland	44 2890 813 121	Oy Hako Ground and Garden Ab	Finland	358 987 00733
Cyril Johnston & Co.	Irland	44 2890 813 121	Parkland Products Ltd.	New Zealand	64 3 34 93760
Fat Dragon	Kina	886 10 80841322	Perfetto	Polen	48 61 8 208 416
Femco S.A.	Guatemala	502 442 3277	Pratoverde SRL.	Italien	39 049 9128 128
FIVEMANS New-Tech Co., Ltd	Kina	86-10-6381 6136	Prochaska & Cie	Østrig	43 1 278 5100
ForGarder OU	Estland	372 384 6060	RT Cohen 2004 Ltd.	Israel	972 986 17979
G.Y.K. Company Ltd.	Japan	81 726 325 861	Riversa	Spanien	34 9 52 83 7500
Geomechaniki of Athens	Grækenland	30 10 935 0054	Lely Turfcare	Danmark	45 66 109 200
Golf international Turizm	Tyrkiet	90 216 336 5993	Lely (U.K.) Limited	Storbritannien	44 1480 226 800
Hako Ground and Garden	Sverige	46 35 10 0000	Solvert S.A.S	Frankrig	33 1 30 81 77 00
Hako Ground and Garden	Norge	47 22 90 7760	Spypros Stavrinides Limited	Cypern	357 22 434131
Hayter Limited (U.K.)	Storbritannien	44 1279 723 444	Surge Systems India Limited	Indien	91 1 292299901
Hydroturf Int. Co Dubai	Forenede Arabiske Emirater	97 14 347 9479	T-Markt Logistics Ltd.	Ungarn	36 26 525 500
Hydroturf Egypt LLC	Ægypten	202 519 4308	Toro Australia	Australien	61 3 9580 7355
Irrimac	Portugal	351 21 238 8260	Toro Europe NV	Belgien	32 14 562 960
Irrigation Products Int'l Pvt Ltd.	Indien	0091 44 2449 4387	Valtech	Marokko	212 5 3766 3636
Jean Heybroek b.v.	Holland	31 30 639 4611	Victus Emak	Polen	48 61 823 8369

Europæisk erklæring om beskyttelse af privatlivets fred

De oplysninger, som Toro indsamler
Toro Warranty Company (Toro) respekterer dit privatliv. For at vi kan behandle dit garantikrav og kontakte dig i tilfælde af en produkttilbagekaldelse, beder vi dig dele visse oplysninger med os, enten direkte eller gennem din lokale Toro-virksomhed eller -forhandler.

Toros garantisystem hostes på servere i USA, hvor love om beskyttelse af privatlivets fred muligvis ikke yder samme beskyttelse, som gælder i dit land.

VED AT DELE DINE PERSONLIGE OPLYSNINGER MED OS GIVER DU DIT SAMTYKKE TIL BEHANDLING AF DINE PERSONLIGE OPLYSNINGER SOM BESKREVET I DENNE ERKLÆRING OM BESKYTTELSE AF PRIVATLIVETS FRED.

Toros brug af oplysninger
Toro kan bruge dine personlige oplysninger til at behandle garantikrav og kontakte dig i tilfælde af en produkttilbagekaldelse og til ethvert andet formål, som vi informerer dig om. Toro kan dele dine oplysninger med Toros søsterselskaber, forhandlere eller andre forretningspartnere i forbindelse med enhver af disse aktiviteter. Vi sælger ikke dine personlige oplysninger til andre virksomheder. Vi forbeholder os retten til at offentliggøre personlige oplysninger for at kunne overholde gældende lovgivning og efter anmodning fra relevante myndigheder med henblik på at kunne betjene vores systemer korrekt eller af hensyn til vores egen eller brugerens beskyttelse.

Opbevaring af dine personlige oplysninger
Vi opbevarer dine personlige oplysninger, så længe vi har behov for dem, til de formål, som de oprindeligt blev indsamlet til, eller til andre legitime formål (som f.eks. overholdelse af regler) eller som påkrævet af gældende lovgivning.

Toros forpligtelse i forbindelse med sikkerheden af dine personlige oplysninger
Vi tager rimelige forholdsregler for at beskytte sikkerheden af dine personlige oplysninger. Vi tager også forholdsregler for at opretholde nøjagtigheden og aktualiteten af personlige oplysninger.

Adgang til og korrigering af dine personlige oplysninger
Hvis du gerne vil gennemse eller ændre dine personlige oplysninger, kan du kontakte os pr. e-mail på legal@toro.com.

Forbrugerlovgivning i Australien

Forbrugere i Australien kan finde nærmere oplysninger om forbrugerlovgivningen i Australien i kassen eller hos den lokale Toro-forhandler.

Toros generelle produktgaranti

To års begrænset garanti

Fejl og produkter, der er dækket

The Toro Company og dets søsterselskab, Toro Warranty Company, garanterer i fællesskab i henhold til en aftale mellem dem, at dit Toro-produkt ("produktet") er frit for materialefejl og fejl i den håndværksmæssige udførelse i to år eller 1500 driftstimer*, hvad end der måtte indtræde først. Denne garanti gælder for alle produkter med undtagelse af dybdeluftere (se de separate garantierklæringer for disse produkter). Hvis der forekommer en fejl, som er dækket af garantien, vil vi reparere produktet uden omkostninger for dig. Dette inkluderer fejldiagnose, arbejdsløn, reservedele og transport. Denne garanti træder i kraft på den dato, produktet leveres til den person, som oprindeligt køber det i detailleddet.
* Produkt udstyret med timetæller.

Sådan får du udført service, der er dækket af garantien

Det påhviler dig at underrette produktforhandleren eller den autoriserede produktforhandler, som du har købt produktet hos, så snart du tror, der er opstået en fejl, som er dækket af garantien. Hvis du har brug for hjælp til at finde frem til en produktforhandler eller en autoriseret forhandler, eller hvis du har spørgsmål vedrørende dine rettigheder eller ansvar i henhold til garantien, kan du kontakte os her:

Toro Commercial Products Service Department
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196, USA

+1–952–888–8801 eller +1–800–952–2740
E-mail: commercial.warranty@toro.com

Ejerens ansvar

Du er som ejer af produktet ansvarlig for at udføre den vedligeholdelse og de justeringer, som er nødvendige i henhold til din *betjeningsvejledning*. Hvis du ikke udfører den nødvendige vedligeholdelse og de nødvendige justeringer, kan dette danne grundlag for at afvise en reklamation i henhold til garantien.

Genstande og fejl, der ikke er dækket

Det er ikke alle produktfejl eller funktionsfejl, der måtte opstå i garantiperioden, som udgør materialefejl eller fejl i den håndværksmæssige udførelse. Denne garanti dækker ikke følgende:

- Produktfejl, som er en følge af brug af ikke-originale Toro-reservedele eller af installation og brug af ekstra eller modificeret eller ikke-originalt Toro-tilbehør og -produkter. Der kan medfølge en separat garantierklæring fra producenten af sådanne enheder.
- Produktfejl, som er en følge af manglende udførelse af anbefalet vedligeholdelse og/eller justeringer. Undladelse af at udføre korrekt vedligeholdelse af Toro-produkterne i henhold til skemaet over anbefalet vedligeholdelse i *betjeningsvejledningen* kan danne grundlag for afvisning af et garantikrav.
- Produktfejl, der stammer fra brug af produktet på ødelæggende, uagtsom eller hensynsløs vis.
- Reservedele, som forbruges ved brug, medmindre de skønnes at være defekte. Eksempler på reservedele, som forbruges eller opbruges under normal betjening af produktet omfatter, men er ikke begrænset til, bremseklodser og -belægninger, koblingsbelægninger, skæreknive, knivcylindre, ruller og lejer (forseglede eller smørbare), bundknive, tændrør, styrehjul, lejer, dæk, filtre, remme samt visse sprøjtekomponenter såsom membraner, dyser og kontraventiler osv.
- Fejl, der forårsages af eksterne forhold. Forhold, der anses for at være eksterne forhold, omfatter, men er ikke begrænset til, vejrlig, opbevaringsforhold, forurening, brug af ikke-godkendte brændstoffer, kølevæsker, smøremidler, tilsætningsstoffer, gødningsmidler, vand eller kemikalier osv.
- Funktions- eller driftsfejl forårsaget af brændstoffer (f.eks. benzin, diesel eller biodiesel), der ikke overholder deres respektive branchestandarder.
- Normal støj, vibration, slid og ælde samt forringelse.
- Normalt slid omfatter, men er ikke begrænset til, beskadigelse af sæder som følge af slitage eller afslidning, slid på malede overflader, ridsede mærkater eller vinduer osv.

Reservedele

Reservedele, der planmæssigt skal udskiftet i forbindelse med nødvendig vedligeholdelse, er kun dækket af garantien i tidsrummet frem til det planmæssige tidspunkt for udskiftning af den pågældende reservedel. Reservedele, der udskiftes i henhold til denne garanti, er dækket af garantien i den originale produktgarantis løbetid og bliver Toros ejendom. Toro træffer endelig beslutning om, hvorvidt en reservedel eller en samlet enhed skal repareres eller udskiftes. Toro har ret til at bruge fabriksrenoverede reservedele til reparationer, der er dækket af garantien.

Garanti på dybdeafladnings- og litium-ion-batterier:

Dybdeafladnings- og litium-ion-batterier kan levere et samlet, specificeret antal kilowatttimer i løbet af deres levetid. Brugs-, opladnings- og vedligeholdelsesteknikker kan forlænge eller forkorte den samlede batterilevetid. I takt med at batterierne i dette produkt forbruges, vil mængden af nyttigt arbejde mellem opladningsintervaller langsomt formindskes, indtil batteriet er helt faldt. Udskiftning af slidte batterier som følge af normalt forbrug påhviler ejeren af produktet. Det kan være nødvendigt at udskifte batterier under produktets normale garantiperiode for ejerens regning. Bemærk: (kun litium-ion-batteri): Et litium-ion-batteri har en garanti, der kun dækker delen og dækker forholdsmæssigt, med start i år 3 til år 5 baseret på driftstiden og de brugte kilowatttimer. Der findes flere oplysninger i *betjeningsvejledningen*.

Omkostninger til vedligeholdelse afholdes af ejeren

Motorjustering, smøring, rengøring og polering, udskiftning af filtre, kølevæske og udførelse af anbefalet vedligeholdelse er eksempler på normal service, som Toro-produkter kræver, og omkostninger i forbindelse hermed afholdes af ejeren.

Generelle betingelser

Det eneste retsmiddel, du har til rådighed i henhold til nærværende garanti, er reparation hos en autoriseret Toro-forhandler.

Hverken The Toro Company eller Toro Warranty Company er ansvarlig for følgeskader eller indirekte eller hændelige skader i forbindelse med brugen af de Toro-produkter, der er dækket af nærværende garanti, herunder omkostninger eller udgifter til at fremskaffe erstatningsudstyr eller service i de perioder, der med rimelighed medgår i forbindelse med funktionsfejl eller manglende rådighed over produktet, mens der udføres reparationer i henhold til garantien. Bortset fra den emissionsgaranti, der er nævnt nedenfor, og kun såfremt denne måtte finde anvendelse, gives ingen anden udtrykkelig garanti. Alle underforståede garantier om salgbarhed og brugsegnethed er begrænset til denne udtrykkelige garantis varighed.

I visse stater er det ikke tilladt at fragå ansvar for hændelige og følgeskader eller at begrænse tidsrummet for en underforstået garantis varighed, så ovenstående ansvarsfragåelser og begrænsninger gælder muligvis ikke for dig. Denne garanti giver dig bestemte juridiske rettigheder, men derudover kan du også have andre rettigheder, som varierer fra stat til stat.

Bemærk vedrørende motorgaranti:

Emissionskontrolsystemet på dit produkt kan være dækket at en separat garanti, som overholder de krav, der er fastsat af det amerikanske miljøbeskyttelsesagentur (Environmental Protection Agency, EPA) og/eller rådet for luftressourcer i Californien (California Air Resources Board, CARB). De timemæssige begrænsninger, der er anført ovenfor, gælder ikke for garantien på emissionskontrolsystemet. Der henvises til garantierklæringen om motoremissionsgaranti, som er vedlagt dit produkt eller er indeholdt i motorfabrikantens dokumentation, for yderligere oplysninger.

Andre lande end USA og Canada

Kunder, som har købt Toro-produkter, der er eksporteret fra USA eller Canada, skal kontakte deres Toro-forhandler for at få en garantipolice, som gælder for deres land, provins eller stat. Såfremt du af en eller anden grund er utilfreds med din forhandlers service eller har problemer med at få oplysninger om garantien, bedes du kontakte Toro-importøren.

374-0253 Rev C